



T.S.LINES (JAPAN) LTD.

FRONTIER AKIHABARA Building 6th FL.
5-8-5, Ueno, Taito-ku, Tokyo 110-0005, Japan
TEL: 81-3-5826-8731 FAX: 81-3-5826-8955

2022 年 1 月 17 日

お客様各位

ティ・エス・ラインズ・ジャパン株式会社

JSM サービス(MOL ENDOWMENT V.057S)スケジュール変更のお知らせ

(DELAY NOTICE OF JSM/ MOL ENDOWMENT V.057S)

平素より大変お世話になっております。

題記本船は、下記の通りスケジュールに変更が生じております。

お客様にはご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、宜しくお願い致します。

Thank you for using our service,

We would like to inform you that the schedule of above vessel will be changed as follows.

Please accept our deeply apology for inconvenience caused.

記

VESSEL VOYAGE : MOL ENDOWMENT V.057S

変更理由/ 前航海からの遅延、およびバース混雑回避のため PORT KELANG(W)抜港

(Delay from the previous voy, and PORT KELANG(W)OMIT to avoid berth congestion.)

PORT	<u>ORIGINAL</u>	<u>REVISED</u>
TOKYO	29-30/Jan	16-17/Feb
YOKOHAMA	30-30/Jan	17-18/Feb
NAGOYA	1-1/Feb	19-20/Feb
KOBE	2-2/Feb	20-21/Feb
HONG KONG	7/Feb	25/Feb
PORT KELANG(W)	12/Feb	OMIT
SINGAPORE	15/Feb	5/Mar

※ヤードが逼迫しているため、CY OPEN/CUT 下記の通り変更されます。

【Before】東京ターミナル : 大井 3/4 号 **CY OPEN : 1/22(土), CY CUT : 1/28(金)

【After】東京ターミナル : 大井 3/4 号 **CY OPEN : 2/1(火), CY CUT : 2/7(月)